



保良局

天澤職業服務中心/姚連生宿舍  
2015年10-12月份季刊(55期)

A Happy  
New Year



HAPPY NEW  
YEAR!!

義蓋雲天

# 目錄

序	P. 1
義蓋雲天	P. 2
新入職同事介紹	P. 3
有獎問答遊戲	P. 4
中心活動花絮	P. 5-6
摯友社活動花絮	P. 7
宿舍活動花絮	P. 8-9
1 至 3 月活動預告	P. 10
醫護資訊	P. 11
服務質素標準	P. 12
服務統計	P. 13
意見箱	P. 14



Everybody,  
Happy new Year~



# 序

「食物」~大家對“它”的形容有很多，味香濃、可口、惹味、甘香、鮮味、清香、鹹鮮、爽口、澀口、香脆、嫩滑、焦香、濃郁、味純、鹹、爽脆等等，但作為一個店長或廚師聽到大家以「好味」形容食物便已經足夠！

我認為無論面對任何階層的顧客，都要抱著一視同仁的待客心態，我們不是一部進食的機器，除了把食物放進嘴裡咀嚼，然後吞下肚，解決肚餓的問題，還會分辨出食物是否好味道，因此見到客人把最後一滴湯及一口食物都吃光，就是我作為一個製作食物者最高無上的喜悅！

也因為我對食物及進食者的尊重，令我可以多角度去欣賞人及食物，從而確立我做店長及廚師的宗旨，哪怕是一粒普通芝麻或白米，都要把它最好的一面表現出來，我們依賴食物生存，如果我們能善待食物及人，一定會有回報！



吳渭銘

保良局天晴茶座店長

11/01/2016

保良局天晴茶座查詢/聯絡方法  
地址：天水圍天晴邨天晴社區綜合服務大樓 507 室  
電話：3464 0935 傳真：3464 0937  
電郵：cafe.sunny@poleungkuk.org.hk



# 義蓋雲天

單位承蒙滙豐社區夥伴計劃贊助舉辦「友」福同聚」社區傳統技藝共融計劃。本計劃其一項活動為「技藝學堂」，單位學員及區內長者向導師拜師學藝，培訓他們成為義工隊，以薪火相傳形式，到訪區內團體，宣揚傳統技藝。



導師即場示範製作



跟導師學習製作中式糕點，例如：花生糖、麥芽糖餅、豆沙鍋等等。

## 活動預告

保良局 主辦  
滙豐社區夥伴計劃 贊助

### 5分鐘街頭技藝實驗墟

**目標：**透過露地形式，以「6分鐘學堂」體驗中國文化精髓，以宣揚中國傳統文化及美禮，推動社區包容、接納及和諧的生活態度。

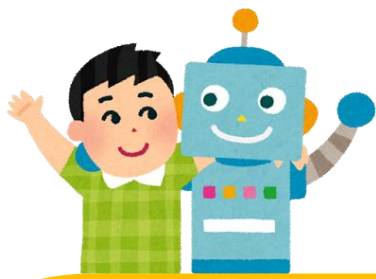
**日期：**20/2/2016(星期六)  
**時間：**11am - 4pm  
**地點：**天水圍天瑞邨歡樂廣場(天瑞輕鐵站側)

**內容：**親手製作中式小食、繪畫水墨畫、製作中國特色的布藝製品及親身體驗繪圖做手、基本功等。

◆加者可與作品拍攝即影有相片以作留念、免費品嚐中國懷舊小食一份及獲派發教材一套。(以上物資數量有限，先到先得，派完即止)

查詢請電2487 2266 與李佩儀員 陸姑娘 聯絡

5分鐘街頭技藝實驗墟之宣傳海報  
歡迎各位市民蒞臨參加!  
凡來參加是次活動皆可與作品拍攝即影即有相片以作留念、免費品嚐中國懷舊小食一份及獲得教材一套。



# 新入職同事介紹

我們會通力合作發揮出最佳的效能!為顧客打造一個享受美食的平台,期待各位光臨和支持。



天晴茶座團隊

廚師賴志英、店長吳渭銘及廚師陳素珠



大家好,我是新入職宿舍導師趙姑娘,很高興能加入保良局這個大家庭,未來我會盡力做好自己的工作。

大家好,我是周姑娘,很高興能加入保良局工作,期待之後的活動可以跟學員一起玩一起笑,互相認識更多!



宿舍導師  
趙婉婷



活動助理  
周美娟

# 有獎問答遊戲

本單位將於 3 月舉辦一年一度的春茗聚餐，現誠邀家長與學員一同抽空出席，藉此機會歡聚一堂，互相交流，聯絡感情。當日不但準備了豐富的美食讓學員及家長們大快朵頤，更設有精彩的有獎遊戲、才藝表演、幸運大抽獎和嘉許禮表揚及獎勵過去一年有出色表現的學員及本單位義工。



考考你?!

你知道一年一度的春茗聚餐舉行日期嗎？詳情可留意將會派發「猴年賀新春」之通告。

學員姓名： \_\_\_\_\_

日期： 2016 年 \_\_\_\_ 月 \_\_\_\_ 日

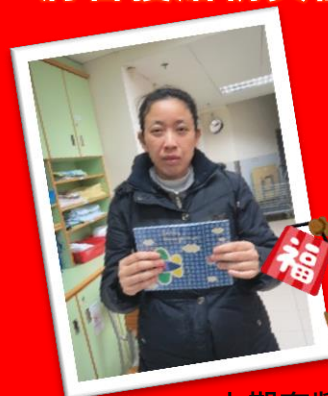
時間： 上午 9:00 至 下午 3:30

地點： 香港黃金海岸酒店

## 【參加辦法】

請於 2016 年 4 月 15 前填寫答案及姓名，將此頁投入中心內的答案收集箱，答對問題而被抽中的學員，將會獲贈精美禮品。

*\*答案將於下期季刊公佈*



上期有獎問答得獎學員：劉穎珊

上期有獎問答遊戲答案：2015 年 11 月 29 日 上午 10:00 至下午 5:00

# 中心活動花絮

## 大旅行

負責同事： 社工 陳潔華

活動日期： 2015年10月16日

學員到大埔海濱公園分組欣賞植物或遊覽昆蟲館，從而認識植物或昆蟲特質，之後再互相分享。



遊覽昆蟲館



合照留念

聚在一起玩團體遊

享用精緻餐盒

## 開放日

負責同事： 社工 陳業文

活動日期： 2015年11月29日

透過參觀及互動攤位，讓社區人士親身了解中心或宿舍的服務及接觸學員，認識他們的能力，亦可消除心中的誤解。



滿心期待迎接公眾人士的來臨

籃球啦啦隊表演!



設有工作示範、手工藝品展覽、面譜及中式髮夾製作讓公眾人士體驗及參與

積極參與各攤位活動



# 中心義工活動花絮

## 創意工作坊

負責同事： 社工 何珮榕

活動日期： 2015 年 11 月 6 日

「天中起義隊」由學員組成的義工隊，定期舉辦不同類型的義工活動，今次由學員教青少年製作香味包及香草鹽。青年義工亦帶領學員玩集體遊戲，大家玩得樂而忘返。



教青少年製作香味包及香草鹽



帶領學員玩遊戲

## 分享愛 送暖行動

負責同事： 社工 何珮榕

活動日期： 2015 年 12 月 17 日

每年「天中起義隊」都會舉辦探訪活動，今年臨近聖誕節就在水圍的護老院探訪長者，學員與長者一起猜猜懷舊歌曲和玩集體遊戲，大家一起享受快樂的聖誕氣氛。



唱聖誕歌



與長者玩遊戲



合照留念





# 攀友社活動花絮



職員從旁協助有困難的學員

## 環保 DIY 之收納布盒

負責同事： 活動助理 陳麗清

活動日期： 2015 年 10 月 10 日

通過製作收納布盒，增進學員的環保意識，引導他們參與環境保護。



按照著職員的指示一步一步製作自己的布盒



完成



## 聖誕 PARTY FOOD

負責同事： 活動助理 陳麗清

活動日期： 2015 年 12 月 19 日

透過製作簡單聖誕小食，讓學員享受入廚的樂趣之餘，更可以發揮個人創意，感受聖誕氣氛。



分組製作聖誕小食



我們的完成品



好好味!



# 宿舍活動花絮

## 關懷行動 2015

負責同事：導師 孫朗心

活動日期：2015年10月8日

在人口持續老化的情況下，社會出現了大批獨居長者，他們或被子女遺棄，或早選擇孤身走我路。而重陽節將近，透過是次活動，讓學員關懷獨居長者，並減輕獨居長者的生活負擔，學員透過探訪當義工的角色，將關愛帶給長者，向他們派發禮品包，讓愛遍傳社區。



派發禮品包給長者



上長者家中探訪



## 嘻嘻哈哈生日會

負責同事：導師 姚美華

活動日期：2015年11月3日

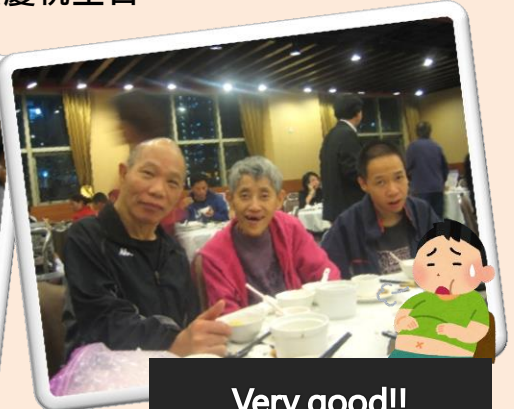
是次活動主要為10-11月份的學員慶祝生日。



外出吃飯慶祝



我吃飽了!真好味



Very good!!

# 宿舍活動花絮

## HAPPY BBQ

負責同事：導師 姚美華

活動日期：2015年11月22日

透過是次活動，讓學員把心愛食物串上，嘗試自己燒自己吃，亦藉此機會讓他們認識燒烤是常見的烹調方法之一。



真開心!可以跟我最愛的姚姑娘一起外出活動!



一開始大家都選擇燒最快熟的香腸



## 關懷行動 2015

負責同事：導師 樊嘉恩

活動日期：2015年11月25日

通過是次活動，讓學員能夠學習關懷需要被幫助的人士及透過當義工的角色增加他們自信心。



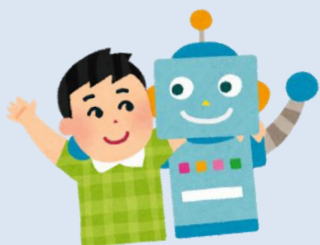
跟姑娘一起玩遊戲



看看你還是我的腳比較大?!



最後派發禮物包給到場的參加者





# 1-3 月活動預告

## 中心活動預告

日期	活動時間	活動名稱	地點
12/01/2016	上午 9:00-下午 1:00	緣在生活	緣在東區



## 摯友社

日期	活動時間	活動名稱	地點
16/01/2016	下午 1:00 -下午 4:30	利是封全盒工作坊	天澤職業服務中心
20/02/2016	下午 1:00 -下午 4:30	小廚神之花生燕麥曲奇	天澤職業服務中心
19/03/2016	下午 1:00 -下午 5:00	社區縱橫遊	屯門公眾騎術學校



## 宿舍活動預告

日期	活動時間	活動名稱	地點
08/01/2015	下午 6:15-下午 7:45	羊仔羊女生日會	天澤職業服務中心
21/1/2016	下午 6:15-下午 7:45	2015 打邊爐	姚連生宿舍飯廳



## 中心/宿舍聯合活動預告

日期	活動時間	活動名稱	地點
04/03/2016	上午 9:00-下午 3:30	猴年賀新春	香港黃金海岸酒店



## 賀年糕點要識食

### 食用小貼士

除要注意糕點熱量及營養價值外，亦可留意以下各點，令家人、朋友吃得更健康：

- 將糕點薄切，以減少每次進食的份量
- 選用蒸的糕點，卡路里較低
- 若愛吃香口糕點，用易潔鑊煎，以減少油份的攝取量
- 切勿將糕點取代飯，每次宜進食 1 至 2 件，最好不要蘸醬
- 飲食要均衡，注意要攝取蔬果

部份賀年糕點的營養成份(以 150 克、約 3 件作比較)

賀年糕點	熱量(卡路里)	糖(克)	脂肪(克)
蘿蔔糕(煎)	195	4.8	8.6
蘿蔔糕(蒸)	131	3.2	5.4
芋頭糕(煎)	240	3.5	11.1
馬蹄糕(煎)	210	29	2.6
年糕(煎)	420	46	14



# 服務質素標準

## 標準五

### 人力資源

服務單位/機構實施有效的職員招聘、簽訂職員合約、發展、訓練、評估、調派及紀律處分守則。

## 標準六

### 計劃評估及收集意見

服務單位定期計劃、檢討及評估本身的表現，並制定有效的機制，讓服務使用者、職員及其他關注的人士就服務單位的表現提出意見。

## 標準七

### 財政管理

服務單位實行政策及程序以確保有效的財政管理。

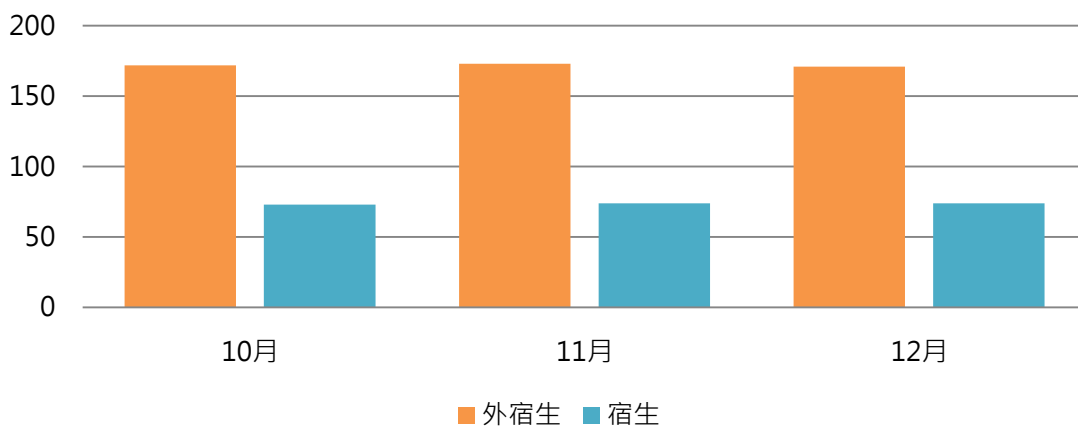
## 標準八

### 法律責任

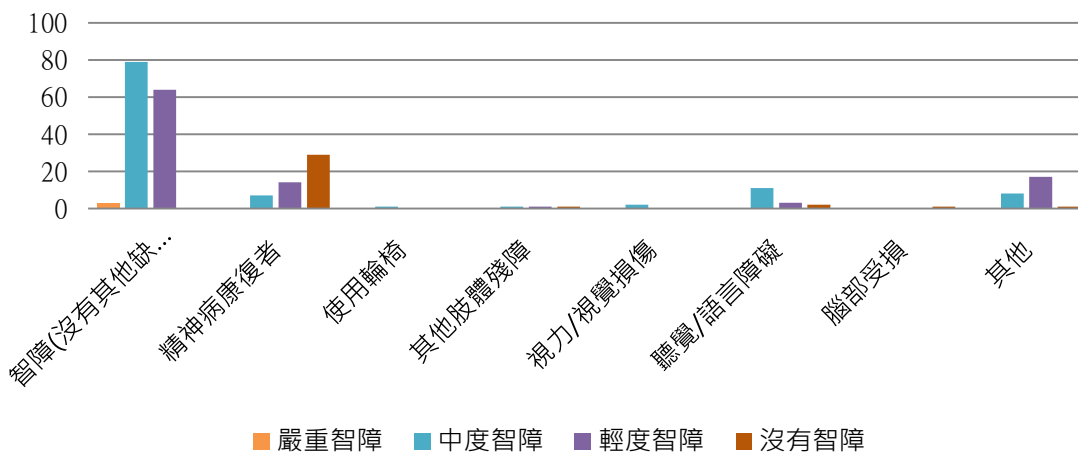
服務單位遵守一切有關的法律責任。

# 服務統計

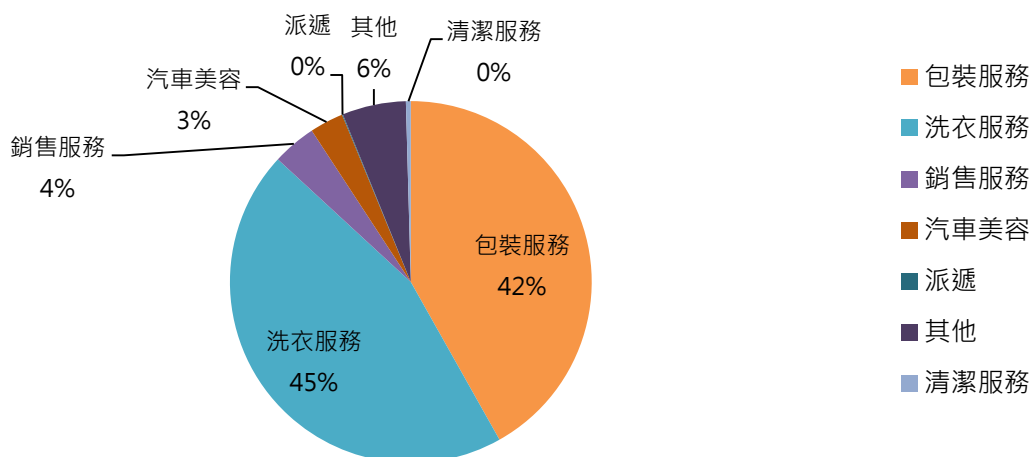
## 天澤職業服務中心/姚連生宿舍收生進度



## 中心學員傷殘類別分類統計表



## 天澤職業服務中心10-12月業務類別



# 意見反映途徑

歡迎學員、家長及各界人士就中心/宿舍的服務發表意見。歡迎透過以下方法給予意見：

1. 中心/宿舍的意見箱
2. 致電中心電話 2486 3888 與中心/宿舍經理聯絡
3. 利用傳真機 2486 3579 或致函中心/宿舍經理
4. 致電總部電話 2277 8888 與保良局助理社會服務總幹事(康復服務)聯絡

## 人事變動

日期	入職	職位
05/10/2015	周美娟	活動助理
26/10/2015	趙婉婷	導師(I)



### 保良局天澤職業服務中心

電話：2486 3888

傳真：2486 3579

電子郵箱：tcvsc@poleungkuk.org.hk

地址：天水圍天澤邨澤宇樓、澤潤樓、澤輝樓地下

第五十五期 季刊

2015 年 10-12 月份版

郵  
票

### 保良局姚連生宿舍

電話：2486 3366

傳真：2486 3006

電子郵箱：ylshostel@poleungkuk.org.hk

地址：天水圍天澤邨服務設施大樓 4 樓

### 印刷品

督印人：王雅慧(經理)

編輯小組：何珮榕(社工)、藍丹慧(登記護士)、李浩昌(中心導師)、樊嘉恩(宿舍導師)、陳麗清(活動助理)

印刊量：340 份